



# "Enakopravnost"

ISSUED EVERY DAY EXCEPT SUNDAYS AND HOLIDAYS  
 (ZHAJA VSAK DAN IZVEMISI NEDELJ IN PRAZNIKOV.)  
 Owned and Published by  
**THE AMERICAN-JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.**  
 Business Place of the Corporation 6418 ST. CLAIR AVE.  
**SUBSCRIPTION RATES:**  
 By Carrier ..... 1 year \$6.50, 6 mo. \$3.00, 3 mo. \$2.00  
 Cleveland, Collinwood, Newburgh by mail ..... 1 year \$6.00, 6 mo. \$3.50, 3 mo. \$2.00  
 United States ..... 1 year \$4.50, 6 mo. 2.75, 3 mo. \$2.00  
 Europe and Canada ..... 1 year \$7.50, 6 mo. \$4.00  
 POSREDAVNA ŠTEVILKA 3 SINGLE COPY 5c

Printed in U.S.A. by  
**Ameriško-Jugoslavnska Tiskovna Družba.**  
 6418 ST. CLAIR AVE.

CLEVELAND, OHIO, ČETRTEK (THURSDAY) JAN. 11, 1923.

Princeton 551 Randolph 5811

## REGISTRACIJA TUJEMCEV.

Pred kratkim smo prinesli neko izjavo, katero je podal tajnik delavskega departmenta, Mr. Davis z ozirom na naseljeniško vprašanje. Kot se najbrže še spominjate, je Davis eden izmed najbolj vztrajnih propagatorjev ideje, da se tujcemce, živeče v Ameriki, amerikanizira po prusjansko-karistični metodi, to je, da se ji jih zakonitim potom prisili k rednemu javljanju pri oblastih, kot da so stumljivi karakterji ali kriminalci. Pred kratkim je to njegovo sugestijo odobril tudi kongres ameriških industrijalcev, ki se je vršil v New Yorku. Samo ob sebi je ugovorno, da so predstavniki tujcemcega prebivalstva antagonistični temu bedastemu načrtu. Kar pa je večje važnosti, je to, da so se tudi pošteni Amerikanci, ki ne mislijo po diktatu trgovskih in industrijalnih zbornic, pričeli zanimati za zadevo in da dvigajo protest proti nezmyselni propagandi, ki jo Davis s tako doslednostjo vodi proti tujcemskemu elementu.

Ugledna new-yorska revija "The New Republic" prinaša v svoji zadnji izdaji uredniški članek, v katerem odločno zavrača Davisa in njegove sugestije z ozirom na uvedbo prisilne registracije tujcemcega prebivalstva.

"Registraciji tujcemcev, kot priznava sam tajnik Davis," piše The New Republic, "nasprotuje večina od skoraj tisoča tujcemskih listov in dežel. In nasprotovale bi ji trpko velika večina osmih milijonov tujcemcev, ki živijo v deželi. In zakaj tudi ne bi? Propagandisti registracije hočejo naložiti na tujcemce, ki so najbolj siromašni element, posebni davek, znašajoč od pet do deset dolarjev. In v kak namen? V prvi vrsti, da se upostavi obsežen špijonski sistem nad njimi samimi, z namenom, da se vrže iz dežele onih 80,000, kot računa tajnik Davis, oziroma 150,000, po proračunu W. J. Burnsa, katerih politična naziranja so po mnenju birokratov in fanatikov nevarna. Tajnik Davis govori o uporabi denarja za pouk med tujcemci o Ameriki. Celo ako bi se ves denar porabil v ta namen, in bi se špijonsko stran načrta povsem opustilo, bi se ne moglo napraviti dosti. Pet ali deset dolarjev od glave ni zelo velikodušna šolnina za financiranje pouka tako važnega obsega, kot je pomen Amerike. Tajnik Davis potrebuje za tozadevni pouk plačo kabinetnega člana za štiri leta," dostavlja The New Republic sarkastično, "in mi dvomimo, da bo po zaključku še popolnoma na jasnem o njem."

V drugem odstavku svojega članka posega The New Republic celo globlje, ko pravi:

"Ako že res hočemo registracijo kot sredstvo za olajšanje amerikanizacije, tedaj ne bodimo polovičarski in zahtevajmo registracijo vsake osebe, posameznika ali korporacije ki uposljuje tujcemce delavce. Taka registracija naj pokaže, kakšne plače se daje, koliko ur se dela in kakšni življenjski pogoji so tujcemcem zagotovljeni, tajnik Davis pravi, da veruje v visoke plače. On ne zavrača principa "življenske plače" vsled tega, ker je previsoka, kot vladni železniško-delavski odbor, temveč zato, ker ni dovolj visoka. On bi jo nadomestil s plačo, ki omogoča tudi nekaj prihranka. Dobro. Če bi se moglo delodajalcem prisiliti, da plačujejo tujcemskim delavcem take plače, da bi jim bilo lahko še nekaj prihraniti, sedaj bi amerikanizacija jako jedmo napredovala. Tujcemci so jako podobni drugim ljudem v tem, da so tudi materijalistični in da se jako naglo nauče ljubiti deželo, ki z njimi dobro postopa. Taka plača bi grozovito udarila onih 80,000 ali 150,000, ki bi se jih baje moralo deportirati. Kaki posebno trdovratni agitatorji bi se ji morda nekoliko postavljali po robu toda bili bi kmalu prepričani neprijetni usodi, da agitirajo praznini. Registrirajte delodajalce na vsak način in naložite manjše tolike davke, v kolikor so plače, ki jih dajejo, manjše od plač ki omogočajo hranitev. Čudno se nam pač zdi, da se profesionalni amerikanizatorji še niso nikdar spomnili tega."

The New Republic je v izbrano sarkastično-humorističnem tonu povedala ono, kar predstavniki tujcemcega prebivalstva pripovedujejo raznim profesionalnim amerikanizacijskim elementom od vsega početka, namreč, da se tujcemcev ne bo "amerikaniziralo" z registracijami in špijonskimi metodami, temveč z dobrimi življenjskimi razmerami.

## Društvo narodov in Jugoslavija.

Ideje, katerim je vdahnila duh vedno zmagovalna ljubezen in ki jim je pogon človečnost in pravica, so večne.

Rodijo se v mraku starih nazorov in navad, ki so nam iz prošlosti naložene kot težka — dasi ne slučajna dediščina, katere se človeštvo ne more otresti na mah, ker ga zavira kotlji tradicije ali pa sebičnost posamičnih slojev, ki jim je to vsečloveško breme v korist.

Velike ideje se pojavijo kakor zvezda ali pa večernem nebu, zablišče v nado potlačeni in v težke telega vpreženim, pa zopet tonejo pred navalom zlega, ki začasno triumfira nad njimi. Ali, one ne ugasnejo. Po vsakem potonu vzhajajo jasnejše in silnejše in blišče vedno širšim slojem človeštva. One so večne.

Vse velike ideje imajo svojo pot evolucije. Nobena se ne udeleži na mah, ker je vsaka nedogledno revolucionarnega značaja, kateremu se zoperstavlja

sila podedovanih nazorov, ki so — kajpada — samo dozdevno s dinjo pravilni.

Med te velike ideje, ki so večne, spada tudi mirovna ideja.

Ona je stara. Davno pred svetovno vojno je že bila zamisljena od marsikaterega človekoljuba, zaškrila se je v glavi modrovalca in modroslovca, pa je zopet prezrena tonila v pozabo. Preko nje je rožljaj trdi korak zgodovine narodov. Ali že v prošlem veku so se začela osnivati mirovna društva, kjer se skupljali somišljeniki in pradedni ideje. Brezmejno oboroževanje narodov bilo je končno povod, da je prišlo na pragu našega stoletja v Hagu do konferenc, ki so bile bolj oficijelne značaja. Stremljenje je nalo početak svoje rezultante, ki jo je zjenedala in hipoma ojačala polpretekli Veliki petek človeštva.

Danes ima ideja svoj konkreten izraz in svojo zaščito v instituciji Društva narodov. Mirovna ideja, enkrat oficijelno zasidrana na bregu valujočega morja mednarodnega nasprotstva in sovražstva, poganja in širi svoje korenine, polagoma v vse

dele naše zemeljske krogle. Svobodno se razprostira in napreduje v rodovitni, kulturno obdelani zemlji, težje in počasi se rije v pesčino. Tu se spodtakne ob peščine skepticizma, tam ji sezustavijo ravno pot prodiranja trdnjave nezaupanja, ki so jih postavile na eni strani krivice ekspanzivnega imperijalizma, na drugi strani nezadovoljeni nacionalizem.

Pred nekaj tedni nas je ta velika ideja obiskala. Prišla je oficijelno — ali skromno in brezšumno — v našo prestolnico.

Nosila je sila njenega notranjega prepričanja v svojo človekoljubnost, svojo vrednost in vzvišenost, a vodila jo je opreznost, ki je potrebna pri prodiranju in terram in cognitam.

Da je veljal prvi obisk Društva narodov po triletnem njegovem obstoju in delovanju, naši državi, smemo zabeležiti z zadovoljstvom, dasi nam ne bo v kvar, ako o njem tudi malo razmišljamo.

Obiski so ali dolžnostni, ali pa jim je povod želja, da se oživi medsebojni odnosi. Velja enako v življenju poedinca, kakor tudi v življenju narodov. Kratkovidnost ali domišljavnost, ki ste podtaknile obisku predstavnikov Društva narodov dolžnosten povod, ne velja pred iskrenim priznanjem, da pripada v tem slučaju vrednost drugim državam in drugim narodom, katerih zemlje so se doslej pokazale mnogo plodnejše za ojačenje ideje Društva narodov, kakor pa naša.

Obisku je bil torej povod propaganden, ter je veljal prvenstveno — seveda posredno — našemu narodu, naši javnosti. Dasi so bili v prestolnici predstavniki te svetovne institucije sprejeti z ono — kajpada neizbežno — uljudnostjo, ki jo zahtevajo pravila dobrega ponašanja, vendar niso našli to, kar so si v duhu svoje duše prizadevali. Uljudne besede, banketi, govori priznanja, obiski, vsega je bilo, ni pa bilo izraza širšega javnega razumevanja in zanimanja, ki bi bilo vsaj enkrat zabilislo v vse naše naroda in za hip osvetilo mračne globine, kjer se šopiri naša mlačnost in naše prezirne napram ideji Društva narodov. Ze dejstvo, da so bili sprejeti žurnalisti, ti prosvetitelji narodnih mas, jasno govori o namesti obiska predstavnikov Društva narodov. No, odjekta s te strani ni bilo. Po dnevnikih tu pa tam komaj suhoparno registriranje o poteku obiska. Menda tudi ni bilo slučajno, da nas je Sir Erik

Drummond v enem svojih govorov poskušal ojačati k plodnejšemu sodelovanju. Saj je naša država po Versailles-ski mirovni pogodbi izviren član Društva narodov, kar nam je naložilo moralno dolžnost, da tudi idejno sodelujemo pri izpolnitvi te institucije in ojačanju in širjenju ideje.

Nashe naziranje, da bo javno in glasno identificiranje z načeli in s stremljenjem Društva narodov še le potem na redu, ko bodo naše nacionalne težnje povsem zadovoljene, je pogrešno in fatalno nekoristno za nas.

Tudi druge države stesajo notranje nepravilnosti, ki se pojavljajo in menjajo, tudi one imajo nepomirljive točke v svojih programih zunanje politike, toda to jih ne vzdržava, da njih narodni sporedno s svojimi nacionalnimi zahtevami idejno in umno prispevajo k velikemu prizadevanju te institucije po privatnih ali od države subvencioniranih udruženjih za Društvo narodov. Ta udruženja so jako aktivna in plodna. Ona izdajajo svoje mesečnike ali tednike, držve predavanja in objavljajo tozadevne članke po raznih dnevnikih. Vse to v svrhu, da se širi zanimanje za idejo, da stvarna kritika osvetljuje sedanje nedostatke institucije in da se postavijo novi kačipoti za izpolnitev in ojačenje Društva narodov.

Baš naša nacionalna stremljenja in naša težnja po kulturni enakovrednosti v zajednici narodov zahtevajo od nas, da tudi mi pokažemo naše razumevanje in zanimanje za ta občečloveški cilj, da sodelujemo in da se potrudimo, da v tem delu prednjačimo a tout prix vsaj v krogu naših sosedov.

To sodelovanje bo merilo naše kulturnosti, našega napredka in naše zunanje-politične zrelosti. Od njega bo odvisno upoštevanje našega glasa na mednarodnih sestankih in konferencah. Brez dvoma je tu eno od glavnih povišč za tekmo za mednarodni ugled. Inicijativo bi morala dati država sama, delo naj bi izvršile naše udruženje za Društvo narodov.

Večno rožljanje z orožjem še nobenemu narodu ni prineslo simpatije drugih, ter postane fatalno baš v trenutku, ko so te simpatije najbolj potrebne. A po za razaljenega otroka, ki stoj ob strani in se neče udeležiti vse obče tekme, ker mu niso na mah izpolnjene vse želje, ker mu ni izpolnjene vse kake želje, je smešna in ob enem škodljiva.

"No, no!" je dejal in je napravil silno moder obraz. "Pomirite se in si za drugič zapomnite, da voda ne teče navkreber. Če hočete ostati učiteljica, se morate navaditi marsičesa. Pa učite se za usposobljenostno izkušnjo, ki je še niste napravili. To je napak in zamuda."

"Vse to vem sama."  
 "In nadučiteljica prosite, da posreduje častno spravo".  
 Ali to zares mislite?"  
 "Kakor hočete."  
 Tudi Groznik ji ni vedel boljsega sveta.  
 "Bežite, bežite! Iz muhe delate kobilo. Saj ni nič. Župnik ni napačen človek, a tudi nadučitelj vas je izgovoril, kakor mi je sam pravil."

"Slabo ga poznate", je dejala Pavla in se je naglas zasmejala.  
 "Mogoče, ne rečem," je priznaval. "A kaj vam kdo more? Prijateljstvo z Jerinom je bilo nedolžno, je zategoval, prebadajoč jo s svojimi žgocimi očmi, "in v šoli ste storili svojo dolžnost. Če pa mislite, da bi se vendarle morali česa bati, govorite prej z nadzornikom, preden kaj ukrenete."  
 "Kar z nadzornikom?"  
 "Vidite, nadzornik je sicer nemškutar in močno vladen človek, a ravno zaradi tega velikega, odločilnega vpliva."  
 "Potlej se še bolj bojim."  
 "E, kaj! Včetrtjek pojdem v trg. Prisodite in stopite k njemu."

Vsak človek ima svojo ovčico, ki jo zvesto pase: če je srečen, iz občestnosti ne ve, kam bi s svojo srečo; a če je nesrečen, poniglavo pestuje svojo žalost, emeri se vanjo in ljubinkuje z njo, ker se naslaja v svoji svetožalni pobitosti in je prepričan, da ga njegove prave ali nemišljene zadrege odlikujejo in v sladkobolnem mučenilstvu vzvišujejo nad povpre-

čnimi vsakdanjostmi. Če bi bil trezen, bi z lahkoto spoznal, da mu manjka zgolj zadovoljnost ali vsaj malo zares prave — nesreče.  
 Pavla menda ni bila še nikoli zadovoljna sama s seboj in s svojo usodo. Njeno srce je venomer drhtelo in iskalo. Ko je medlela in koprnela, preden jo je našla Jerinova ljubezen, je verjela, da je mladost, zdrava, zlata mladost s svojimi kipečimi in rastočimi in borečimi se nagoni najtežji, najstrašnejši, najboljši del njenega življenja, ker je bila vsota njenih želja in neizpolnjene hrepenenja prevelika in še nedognana... A ko je zmagoslavno tiščala na razburjene prsi svojo prenežno srečo, je mislila, da njeno hrepenenje še ni doseglo svojega najvišjega, najslajšega vrhunca; s trepetajočim srcem je čakala bogve kaj in zakaj.  
 Sveti žarki, ki so sijali v njeno topo enoličnost, so bila Jerinova pisma. Zvesti prijatelj ji je pisal skoraj vsak dan. Ali njegova pisma so bila lepa, dokler jih ni brala; kajti bila so resna, silno resna in pametna, brez vsake ljubavne sanjivosti.  
 Po vsakem pismu je jokala; jokala najprej od sreče in iz potrjene vere v njegovo stanovitno ljubezen, pčtelj pa še iz nekega razočaranja in radi nekega pogrešanja.  
 In vselej se je spomnila pisem, ki so jih ji kazale srečne in zadovoljne tovarišice... Moj Bog, sei so bila tista pisma res lepa, ljubezniva, mehka, nežna...  
 Srečna tovarišice, blagor njim. —  
 In spet je začela obiskovati mirno in tiho hrepenenje in vdano pričakujoče tovarišice.  
 Prišla je k učiteljici Ivanki, — tisti, ki je rada imela usnarja Korlevčarja.  
 "Pozdravljena!" se je začudila Ivanka. "Odkod ta odlika, da te spet vidijo moje presrečne oči?" se je priklanjala in prijazno smehljala.  
 (Dalje prihodnjik.)

ker je vsaka pasivnost zastoj in izgubljen čas, ki se nikdar več ne povrne.

Anton M. Petrinčić.

## Clevelandske novice.

— Ubijalec Harry Keima bo obtožen in sojen kot pameten človek. Uradniki umobolnice so ga v treh različnih slučajih spoznali pametnim in njih izjave se bo rabilo kot podlaga obtožb. Ubijalec se piše Fred. Goetling, je 40 let star in stanuje na 2229 E. 83. St. Včeraj je šel v spremstvu detektivov in policajev v železnisko prodajalno, kjer je izvršil grozni umor in pokazal natančno, kako je istega izvršil. Takoj nato se je naperilo proti njemu obtožbo umora prvega redca. Državna prosekucija bo zahtevala, da se ga posadi na električni stol. Goetlingov zločinski rekord se pričinja meseca novembra v letu 1904. Tedaj je bil aretiran kot sumljiva oseba, toda izpuščen. Mesec kasneje je vprašal nekega voznika v nekem salonu za denar da si kupi pijače in ko mu ga ni hotel dati, ga je ubil s sekuro na sličem način, kot je sedaj Keima. Obsojen je bil v poboljševalnico v Mansfield, O. Ko pa se ga je tam proglasilo nemumnim, je bil poslan v clevelandsko umobolnico, odkoder je bil izpuščen leta 1907 kot ozdravljen. Leta 1908 je bil poslan zopet v zapor in sicer vsled tatvine, kjer je odslužil 14 mesecev. V letu 1915 je bil spoznan zopet, da je neumen toda v treh letih zopet ozdravljen in spuščen na prost. Za časa, ko sta bile umorjene v Parmu okraju na brutalen način dve učiteljici, je bil aretiran, toda je dokazal, da je bil za časa umora neke drugje. Vseeno pa je bil poslan zopet v državno umobolnico v Lima, O., odkoder je bil zadnjega marca tretjič izpuščen.

— Včeraj je prišla tukajšnja policija nekega A. V. Severino, 1259 E. 182. St., za katerega je dobila zaporno povelje od michiganskih oblasti, dolžec ga kršitve državne kriminalne sindikalistično postavbe. Prijeti je uradnik neke tukajšnje delavske organizacije in član več drugih. Koncil za narodno delavsko obrambo je pripravljen dobiti zanj odvetnike, da ga branijo in zagovarjajo.

— Slovencem in Hrvatom se tem potom naznanja, da imajo še do 15. januarja priložnost vložiti svoj denar pri slovenski posojilnici od katerega dobijo 5% obresti od 1. januarja.

Ivan Zorec:  
**ZMOTI IN KONEC GOSPODIČNE PAVLE.**

Počasi se je okrenil in je šel in njegova hoja je bila hoja trudnega, zrušenega starca. Po nekaterih drsajočih korakih se je napol obrnil kakor bi se hotel vrniti po izgubljen ali pozabljen predmet, a je jezno zamahnil z nemočno roko in je počasi utonil v nizki mrak.  
 Za Pavlo so nastali hudi časi. Nadučitelj jo je češče nadzoroval v razredu in je zmerom našel vzrok za grajo: šolske knjige niso v redu, zapisnik je površen, uspehi so komaj zadostni. Kmahu nato je župnik, ki je bil tudi šolski katehet, hotel govoriti "par besedi" z nadučiteljem in učiteljico. V posvetovalnici je položil debelo roko po mizi, naslonil se je v stol, z drugo roko je grebel po drobižu v žepu. Površno in skozi priprté trepalnice je kratkovidno pogledal nadučitelja; učiteljice ni videl.  
 "Moje srce je žalostno," je dejal in se je zagledal v razpelo na steni. — Žalostno, ker sem presenečen dognal, da je vama vse prej mar kakor šola."  
 "Za božjo voljo, — v katerem oziru? se je ustrašil nadučitelj.  
 "Prosim, ne ustavljajte me!" je kratko odrekel.  
 "Gospod..."  
 "Prosil sem vas, da me mirno poslušajte!" Kakor žaga so trgajoče rezale njegove besede. "A tudi sicer moram grajati, da je v šoli nastalo življenje,

ki ne more biti vzgledno mladini in ljudstvu." Z bodečim pogledom je zdaj ošvrknil tudi Pavlo, a njegove stroge oči so obstale na bledem nadučiteljevem obrazu. "In vi ste krivi in odgovorni!" ga je obsodil.  
 "Gospod župnik, spoštljivo prosim, da bi naravnost rekli," je škodočeljno zaprosil.  
 "Ni treba. Razumeta me oba: vi v svoji odgovornosti, gospodična v svoji krivdi."  
 "Krivdi — v kakšni krivdi?" je rezko vprašala Pavla in je nehote vstala. Prsi so se ji v zadušeni jezici visoko dvigale kakor bi jo hotele razgnati.  
 "Svarim vas, gospodična, ne kipite!" jo je pograjal.  
 "Komu sem bila kot učiteljica v spetiko, to hočem vedeti!"  
 "Ne pozabite, kje smo."  
 "Ne pozabim. Ali vi ste pozabili, kje ste."  
 "To so predrzne besede, gospodična učiteljica."  
 "Vedeti moram, kaj prav za prav hočete s svojimi namigavanji."  
 "Kaj ste imeli z Jerinom?"  
 "Kaj to briga vas?"  
 "Gospodična...!"  
 "Govorite jasno! Drugače pojdem."  
 "Pojdite!"  
 Pavla je pograbila svoje stvari in je planila ven. Župnik je presenečen in ne posebno hud gledal za njo. Potem je mirno in molče nekaj časa prodiral razburjenega nadučitelja; nazadnje ga je primerno očistil in je vstal.  
 "Prosil bi vas tudi, da bi se tako očitno ne obesali po gostilnah!" mu je zapretil, ko je prijel za kljuko.  
 — Neizkušena učiteljica je tudi tako začela okužati svoj grenki kruhek. V spomin svoje ljubezni je skušala skriti skrbi in neprijetnosti. Ali bala se je in nemirna je bila.  
 V strahu je sveta prosila Potočnika.

Vsaj človek ima svojo ovčico, ki jo zvesto pase: če je srečen, iz občestnosti ne ve, kam bi s svojo srečo; a če je nesrečen, poniglavo pestuje svojo žalost, emeri se vanjo in ljubinkuje z njo, ker se naslaja v svoji svetožalni pobitosti in je prepričan, da ga njegove prave ali nemišljene zadrege odlikujejo in v sladkobolnem mučenilstvu vzvišujejo nad povpre-

Josip Kostanjevec:

## KOTANJSKA ELITA.

Vi se samo mučite in mamite z iluzijami. Lotite se kakega resnega dela, potrudite se ustrežati v vsem svojem soprogu in vse vas mine! Poglejte ga, kakor zlati dušo ima! Kako naiven, kako pošten je v vseh svojih nazorih in vzorih! Niti od daleč si mu ne sanja, da bi utegnil biti svet tako popačen, kakor je v resnici. Njegove knjige in v ste mu edino veselje, edino življenje. Družbo spremelje in vanjo zahaja samo spričo vas — samo, da vam nudi priliko, da se veselite in zabavate! — Ali vas ne bi pekla vest, ako bi temu možu uničili njegove ideale, ako bi ga spravili na rob zdvojenosti in obupa? Pomislite vendar!

"Ah nič mu ne bo, prav nič" si je mislila Matilda. "Preneumen je zato!"

Ali rekla ni ničesar. Makso pa je še pristavil: "Toda oprostite, milostiva, da sem se drznil in vam to povedal. Nekdanji moji odnosi napram vam me morda opravičujejo v to! — Klanjam se vam, milostiva!"

Poklonil se je hladno, vzela klobuk in odhajal.

A tedaj je planila k njemu ona, mu ovila zametasto-mehke roke nagli in krepko okoli vratu in naslonila glavo na njegovo. "Ali me moreš tako pustiti, ti trdi, trdi mož? Ali te res nič govoro ramo."

več ne veže na nekdanjo svojo Matildo? Govori! Ah, govori! — samo besedico upanja mi vlij v prazno srečanje, in srečna bomo! In nikdar več ne bode razsvorava med nama o tem! Samo ti, da me še ljubiš! Makso!"

In stiskala ga je k sebi in položila svoje mrzlično-vroče ustnice na njegove.

"In spet je gorelo v njem, in malu bi bil obnemogel. A tedaj hipoma stala pred njim in ženo svojo roko iztezala mu v varilo — dolžnost."

"Ne morem!" je zaječal skoro bupno. Tedaj se je pa njej izvil iz rta bolesten vzkiik, ki ga rodi amo skrajnja zdvojenost. Pahnila ga je od sebe in se vrgla zovet v naslanjač.

"Hinavec!" je sikala za njim..

Makso pa je stopal navzdol po stopnicah, in nič lahko mu ni bilo pri srcu. Stori je svojo dolžnost, a pri vsem tem ni bil zadovoljen sam s seboj.

Izmučen do skrajnosti, niti raznišjal ni utegnil več. Mehanično je korakal po prašni cesti, nalo, ne meneč se za neznošno vroče solnčne žarke, ki so pripelali, da je človeku hotelo biti slabo.

Despevši v mesto, je zavlital k "Belouški", da bi se nekoliko razvedril. Tam se je že z tavanajstvim vrčkom piva "debelih" gospod Štipko, ki si je pri

tem samoljubnem delu pa dal tudi opraviti z rdečelično, debelo hebo.

Severica je poslušala pri vratih ves nastop med Maksom in hčerjo. Kakor senca je stala nepremično ob ključavnici in vlekla na ušesa. In tedaj ji je legel večkrat zadovoljen smehljaj na ustnice. Toda pri zadnji sceni, ko je Makso obvaroval tako trdno svoj značaj, je nakremžila obraz, in porogljiv izraz ji je šinil na ustnice.

"Oh, ta tepec!" je siknila in se naglo umaknila od vrat, ko se ji je bližal Makso. "Moj Bog, ali je res tako neumen, ali je tako grozen hinavec!"

Makso se ni bil po tej sceni že nekoliko dni nič oglašil pri Travnovih. Ko ga je ni hotelo biti več na izpregled, ga je obiskal nekega dne Traven sam.

"Moj Bog, kaj smo vam stori, li, da nas ne obiščete kar nič več?" je vprašal Traven. "Moja soproga je vidno bolna, kar po cele dneve tiči v svojih sobah. Družbo, ki nas poseča, pa mora zabavati moja tašča in jaz sam. Vprašal sem jo, naj-li pošljem po vas, a odklonila je, rekoč da ji ni nič, da se ji samo nič ne ljubi. Jaz pa smatram to za začetek kake hude bolezni. Obiščite nas vendar!"

In res se je bila Travnovke lotila po onem razgovoru z Maksom neka melanholija. Vdala se je bila popolnoma sanjavosti. Po cele dneve je presedela zamišlje-

na in nebržna za vse, kar se je godilo okoli nje. Nič ni smel biti pri njej, celo mater je navadno skoro surovo odpodila, kadarkoli se je prikazala.

Pri tem je trpela tudi Severica. Dobro je vedela, kaj je hčeri — dobro vedela, da je skrajnje žaljen, njeno samoljubje. Vedela je tudi, da utegne imeti to slabe posledice, ako ne nastopijo kake druge, nenadne razmere. In pri tem jo je pekla vest, da je ona kriva vsega. Ko ji je namreč hči očitala po onih dogodkih v Ljubljani, da je ona kriva, da je izgubila Maksa, tedaj ji je sama mati — dasi prikriti, in zavito — nasvetovala, da ima lahko tako na skrivnem še ljubavno razmerje z nekdanjim ljubimcem. Saj Traven tega tako nikdar ne bode zapazil, ker je preveč — preprost. In tako je netila Severica sama v rdečri ogenj, ki bi bil drugače morda pogasnil. A to je storila samo zato, da ni poslušala vedno istega očitanja.

Toda Severica ni pomislila možnih posledic, ni pomislila, kako vedno večja strast razjeda Matildi srce. Kolikor bolj pa jo je preganjala Maksova poškodba čez dan in po noči, toliko bolj je opuščala vse ozire na Travnja. Ta ji je postal sčasoma prava ničla. A na njegov pogled se je tako navadila, kakor na pogled kočijaža, ki jo je prevažal po izprehodih. In tako mu je iz gole navade, skoro nehote privoščila senterija lepo besedo, se mu je ce-

lo smehljala. In Traven — je bil srečen! In dovolila mu je celo, da vpraša pri "doktorju" za zdravniki svet glede toliko zaželjenega smotra. —

Tako je bilo, ko je prišla Matilda do bridkega spoznanja, da se odbijajo ob Maksomov značaju vse njene umetnosti. Tako nenaden, tako grozovit je bil učinek onega šokoba med njo in Maksom, da bi bila skoro zblaznela.

Traven je bil obupan nad soprogino izpremembo in pričakoval je od Maksa dobrega sveta. Zato je stopil po nj.

Makso ga je poslušal in takoj odšel z njim. Težka mu je bila ta pot, kakor morda še njobena v življenju. Vedel je, da je on kriv te nagle izpremembe, a ni smel ni mogel ravnati drugače. Toda ljubil jo je še vedno z vso nekdanjo ljubeznijo, ki jo je izkušal zaman zatreti že tolikrat.

Zivoljen in potrjen je šel s Travnom.

Ko sta dospelo v vilo, jima je stopila gama Severica nasproti. Traven je odšel soprogo prositi, da sprejme doktorja.

Toda Matilda ni hotela slišati ničesar. Odločno je izjavila, da ne sprejme nobenega doktorja. In Traven je šel potrjen od nje ter poslal k njej svoje tašče. Tudi ta se je vrnila, ne da bi bila kaj opravila, a poznalo se ji je, ja ni bil baš prijeten nje nastop pri hčeri.

(Dalje prihodnjič.)

## RAZNOTEROSTI.

Nezdrobljivo steklo.

Po dolgotrajnih dragih poskusih se je posrečilo angleškemu kemikom iznajti nove vrste kavčuk, ki ima poleg navadnih lastnosti še to prednost, da je prozoren kot steklo. Okno iz tega modernega kavčuka so nezdrobljiva, tako da bo nastopil kmalu konec vseh demonstracij, kjer se navadno stori največ škode z razbijanjem oken. Pa tudi drugi predmeti se lahko izdelujejo iz te zanimive tvarine. Tako n. pr. čepico, ki ima dve dobri lastnosti, da je nevidna in štiti od mokrote. Novi iznajdbi proročujejo veliko bodočnost, steklarska podjetja pa sa najbrž ne bodo veselila nove konkurence.

Gora, ki je višja kot Mt. Everest.

V Kalkuto je prispel vojni ataše angleškega poslanstva na Kitajskem sir George Pereira, ki je prepotoval od Pekinga do Kalkute pot, ki znaša 7000 angleških milj. peš. Na tem potovanju, ki je trajalo dve leti, je doživel Pereira marsikaj zanimivega in je odkril ob Zolti reki v Tibetu čudovito goro. Imenuje se "Amno-Machiu" in je najvišja gora na svetu. Pokrita je vaa s snegom in ne glede na to, da je zaznamovana na zemljepisnih kartah kot pogorje, je to posebna gora, ki pa očitno še ni bila izmerjena. V Tibetu so bili potniki povsod prirčno sprejeti. Pereira je imel tudi priliko Mestni hranilnici ljubljanski, da sme nega poveljnika tibetske vojske. Tudi Dalai lama ga je sprejel in zadržal se je v Luhasi deset dni.

Še o pomladitvenem procesu.

Ruski zdravnik dr. Romanov, ki je znatno izpopolnil Steina-chovo pomladitveno metodo, ki že nekaj mesecev sem zanima zdravnike, je izjavil v neki pariški reviji, da bo pomlajeval samo one osebe, katerih daljše življenje je v korist države in človeške družbe. (Bog varuj, da bi se dr. Romanov postavil na kako stransko stališče!)

— Slovencem in Hrvatem se tem potom naznanja, da imajo še do 15. januarja priložnost vložiti svoj denar pri slovenski posojilnici od katerega dobijo 5% obresti od 1. januarja.

# Dnevnik Enakopravnost

JE LAST SLOV. DELAVCEV, KATERI SO GA PRI CELI IZDAJATI ZA NAPREDEK SLOV. NASELBI NE V CLEVELANDU IN DRUGOD.



JE NAJBOLJ RAZŠIRJEN LIST v Clevelandu in oglaševanje v tem listu je uspešnejše kot v kateremkoli drugem listu. Trgovci naj upoštevajo delavski list, ker tudi oni so odvisni od delavcev. Zato naj oglašajo v listu, kateri je njih lastnina.

DRUŠTVA SE BODO POVZDIGNILA na članstvu, ako bodo oglašala v našem listu. Dokazano je, da je en sam oglas pripomogel, da so bile društvene prireditve polnoštevilno posetene.

TISKOVINE VSAKE VRSTE izdeluje naša tiskarna. Priporočamo društvom, trgovcem in posameznikom, da kadar potrebujete tiskovine izročite delo nam, ako hočete imeti isto lično izdelano in po nizki ceni.

DELAVCI NAJ VEDNO IN POVSOD podpirajo one, kateri podpirajo njih podjetje. Pri nakupovanju potrebščin naj povedo, da so videli oglas v "Enakopravnosti".

"ENAKOPRAVNOST" KOT DNEVNIK, bo vedno deloval za koristi in povzdigo slov. naroda, v kulturnem ali gospodarskem oziru. Ako še niste naročeni, se naročite takoj, ker dolžnost napram samim sebi vas veže, da podpirate ono, kar je v vašo korist.

"ENAKOPRAVNOST" bo v sporih med delom in kapitalom, vedno na strani delavstva. Ne bo se vas izdalo, kot to napravijo listi, katere lastujejo privatniki. Naš napredek je v vašo korist, zato je potrebno, da podpiramo eden drugega.



## Ameriško -- Jug. Tiskovna Družba

Princeton 551. 6418 St. Clair Ave.

Sezite poknjigi

## Razkrinkani Habsburžani

katero je izdala Ameriško-Jugoslovanska Tiskovna Družba.

Knjigo je spisala grafica Larich, bivša avorna dama na Dunaju.

V knjigi opisuje vse podrobnosti vladajoče habsburške klike, kakor tudi smrt cesarjeviča Rudolfa.

Knjiga je jako interesantna in priporočamo rojakom, da si jo takoj naročijo.

Cena knjige je samo 60c

## Znane slovenske narodne jedi in kako se jih najboljšje pripravijo z ameriškiimi jestvinami.

ČISTO naravno je, da ljubijo Slovenci, živeči v Ameriki, svojo domačo hrano kar je popolnoma prav in tudi lepo. Je tudi lepo, da se ohranijo tradicije stare domovine kar se tiče hrane, kajti mnogo pristnih kvalitete tu rojenih Slovencev se lahko pripisuje tem dobrim, priprostim in zdravim jedem, ki imajo še vedno prvo mesto v domovini kjer so bile prvič pripravljene.

TODA tukaj v tej deželi se mora pripraviti mnogo teh jedi z jestvinskimi produkti, katere se najlažje dobi in mnogokrat ima gospodinja skrbno ravno katere stvari naj rabi.

VIDEC, da je temu tako, si je dobila The Borden Company več izvrstnih slovenskih kuharic, ki so proučile, kako se pripravi razne slovenske jedi najboljšje z ameriškiimi jestvinskimi produkti ter pripravile recepte.

TO je enajsti izmed receptov, ki upamo, da bodo zanimali naše ameriške Slovenke ter jim bodo koristili pri njih kuhanju. Prihodnji četrtak bo prišel v temu listu zopet nadaljni recept. Izrežite vsak recept, prilepite ga v knjigo in ga poskusite izvesti sami



Recept št. 11



### KROMPIRJEVA SALATA.



- 2 skodelici Borden's Evaporated mleka
- 2 funta krompirja
- čebule, soli in popra
- 3 žlice jesiha
- 1 žlica sladkorja
- 3 rumenjake od jajec.

### Kako se naredi.

Skuhajte, čebelite in ohladite krompir nato ga zrežite na šnite, zmešajte s sekijano čebulo, soljo in poprom preko vsega tega pa polijte sledečo polivico; zavrite tri žlice jesiha, eno žlico vode in eno žlico sladkorja. Stepite tri rumenjake z dvema skodelicama Borden's Evaporated mleka in pridenite k vreli zmesi. Ko se začne delati na vrhu mehurčki, vzemite raz peči in ohladite.

Borden's Evaporated mleko je dvakrat tako bogato kot navadno mleko. Rabite polovico vode in polovico Borden's Evaporated mleka, da dobite enako količino mleka. Ako zahteva kak vaš recept, ki zahteva smetano, rabite isto količino Borden's Evaporated mleka.

THE BORDEN COMPANY BORDEN BUILDING, NEW YORK

M. J. MONAHEN

Preje v zvezi s tvrdko Baker, Hostetler & Sidlo, je preselil svoj urad v 915 Cleveland Discount Bldg.

SPOŠNO PRAKTICIRANJE PRAVA.

M. J. MONAHEN

Tel.: Main 487. 915 Cleveland Discount Bldg.

JOHN L. MIHELICH, odvetnik

902 Engineers Building. Cleveland, Ohio. Podružnica: 6127 St. Clair Ave.

Uradne ure: v mestu cel dan, na podružnici pa od 7. do 8. ure zvečer razum ob sredah. Stanovanje: 1200 ADDISON RD. Tel. Princeton 1938-R

Vabilo na

KONCERT

ki ga priredi

SLOVENSKA GODBA "BLED"

v soboto dne 13. jan.

v Narodnem Domu, v Newburgh PROGRAM:

- 1.) Koračnica: Religioso. W. P. Chambers. 2.) Overtura: Pesnik in Kmet. F. v. Suppe. 3.) Fantazija: Lovski Prizor. P. Bucalossi. 4.) Valček: Ljubezen in Pomlad. F. v. Blon. 5.) Venček: Večer v Ljubljani. J. Hartmann. 6.) Koračnica: Zupnik Brennan. F. Zangari.

Po koncertu ples in prosta zabava

Za veliko vdeležbo se priporoča Sloven. godba "BLED"

DELNIČARJI AMERIŠKO-JUGO-SLOVANSKE TISKOVNE DRUŽBE POZOR!

V smislu pravil se vrši letna delniška seja naše družbe dne 14. januarja 1923 v Božeglavovi dvorani, 6006 St. Clair Ave. Pričetek točno ob 2. uri popoldne.

Opozarja se vse delničarje, da se seje gotovo udeležijo. Kdor bo zaposlen, naj pooblasti družega delničarja, da ga zastopa. Vsak delničar je prejel pismeno obvestilo kakor tudi pridjano pooblastilo. Nekateri so se preselili in nam je pošta pismo vrnila, ker se ne ve za njih novi naslov. Tem naj služi ta oglas, da pridejo na sejo, ali pa naj se zglasijo v našem uradu, da dobijo svoje pismo.

DIREKTORIJ.

OTVORITEV!

Cenjene gospodinje!

Naznanjam, vsem mojim prejšnjim odjemalcem in vsemu občinstvu, da sem otvoril v novem Ogrinčevem poslojpu na

6412 ST. CLAIR AVENUE

na novo urejeno

GROCERIJU

Vsa zaloga blaga je popolnoma sveža in postregel vam bom tako, da boste lahko zadovoljni z blagom kakor tudi s cenami.

Se vam prav toplo priporočam

LOUIS PRIJATELJ

6412 ST. CLAIR AVE.

ZAPISNIK

Clevelandske novice.

REDNE DELNIČARSKÉ KONFERENCE S. N. DOMA KI SE JE ZAVRŠILA V DNEVIH 13. IN 14. DECEMBRA 1922. V SEVER-KRAŠEVEC (GRDINA) DVORANI, NA ST. CLAIR AVENUE.

(Nadaljevanje)

Obvečnosti na delnicah skupaj. 88,469.75 d. Za kopanje peska dolg še približno 1,400.00

SKUPAJ 89,869.75

Preostaja še čistega imetja \$11,301.26 ne glede na to, da je posestvo danes mnogo več vredno kot je vračunano.

Letos je bil glede S. N. Doma v vsakem oziru dosežen rekord, tako glede prodaje delnic, kakor glede vplačil, pa tudi glede tajniškega dela. Tekom šestih let je bilo popisanih 362 pol v blagajni knjigi, toda mnogo teh ni bilo polnih in mnogo jih odpade na vpis prostovoljnih darov za časa kolekte ki so prejšnje leta vršila, katere ne dajo mnogo dela glede vpisovanja, letošnje leto pa je bilo dosedaj že spisanih 87 polnih pol v blagajno knjigo, nadalje je znašalo število folij v delniški knjigi koncem Decembra 1921 — 1656 in sedaj je število istih naraslo na 2614 torej je bilo vpisanih tekem letošnjega leta 958 novih folij ali več kot ena tretjina vseh dosedajšnjih folij. Število izdanih certifikatov je znašalo koncem leta 1921 — 1605, sedaj pa znaša 2347 torej je bilo letošnje leto izdanih certifikatov 742 za svoto \$36,640.00. To sem si štel v dolžnost pojasniti članstvu, ker se me je letos ko sem za mesec Julij in nadaljne mesece zahteval povišanje plače, kritiziralo. Samo ob sebi je umevno, da če ne bi bilo pozitivnih zastopnikov za prodajo delnic, ki so se neumoma trudili, da ne bi imel tajnik kaj vpisovati v knjige ampak z gorajšnjega pojasnila, tudi razvidite, da je tajnik prispeval pošteno svoj del, kajti letos je bilo dela narejenega toliko kot prej 3 leta skupaj a plača pa ni bila višja kot lansko leto, kajti konferenca predlansko leto je določila plače tajnika na \$80.00 mesečno, katero plačo se je lani na moje priporočilo s 1. Julijem znižalo na \$60.00 mesečno in leta 1920 ko sva bila dva tajnika, glavni in finančni sva prejemale prvi \$10.00 mesečno in jaz pa \$60.00 mesečno, oba skupaj \$70.00, poleg tega sem za časa kampanje prejel za tri tedne posebno tedensko plačo.

Poročilo gre h koncu, vse kar želim je to, da bi ta konferenca bila uspešna in da bi se na isti odstranila vsa nesporazumljenja, ki so nastala zadnji čas v naselbini, da bi znanprej skupno delovali in izvršili začetano pot, ter sezidali naš bodoči S. N. Dom.

Hvala za potrpljenje in poslušuhoparnih številk, ki pa tvorijo glavno podlago vsakega podjetja.

Včeraj je odredil novi guvernér države Ohio da se z usmrtitvijo Charles Habiga, obsojenega na električen stol, odloži za toliko časa, da celo zadevo prouči. Habig bi imel biti posajen na električen stol prihodnje soboto. Polcaj Dyke je bil ustrejen na Westrop Ave. in E. 146. St. 20, februarja, 1921., ko je hitel za tremi banditi, ki so vprizorili v okolici več ropov. Ko je bil Habig prijat, je zločin priznal ter se prepustil na milost in nemilost sodišča. Njegovi prijatelji, ki so prosili za pomilostitev, pravijo, da bi ne bilo pravično, ako bi se njega poslal ona stol, dočim sta bila njegova tovariša le obsojena na zapor.

Kako je v "Nebesih na zemlji" vam bodo pokazali v nedeljo zvečer v Slovenskem Domu igralci dram. dr. "Lilija". "Nebesa na zemlji se namreč imenuje izvrstna 3-dejanska burka, ki jo vprizori omenjeno društvo na splošno zahtevno občinstva. Glavne vloge so v rokah istih igralcev kot ob priliki prve vprizoritve pred par leti, kar je garancija za vse posetnike, da se ne bodo dolgočasili.

Peter Batyrus, 12618 Cruss Ave., je imel navado, da je pustil vsako jutro ključ od stanovanjskih vrat v neki duplini blizu vhoda. Za to njegovo navado je moral zvedeti neki zlikovec in ko je prišel sinoči Batyrus domov ter segel po ključ, ga ni bilo na mestu, vrata v stanovanje pa so bila odklenjena. Policiji je naznanil, da mu je bila pokradena vsa zlatnina in dve uri.

V dosmrten zapor. William Russel, 2332 E. 68. St., ki je vlomil v kakih 50 stanovanj v Lakewood ter jih okradel, je bil včeraj obsojen na dosmrten zapor. Najprvo ni hotel priznati krivde, kasneje pa je priznal vse tativine. Russel je bil aretiran že dvakrat preje vsled tativine, enkrat pa, ko se je dobilo pri njem skrito orožje.

Družabni roparji. Trije moški so prišli v torek zvečer v Luke Brockovo gostilno na 1311 E. 49. St. naročili vsak en kozarec pijače, nakar so šli lepo h peči, kjer je sedel gostilničar ter se pričeli greti. "Mrzla noč, kaj ne," nagovoril eden Brocka, istočasno pa potegne revolver in ukaže gostilničarju, naj dvigne roke. Ko so vzeli \$103 iz registra, so se Brocku voščili lahko noč in odšli.

LUDVIK MEDVESEK, tajnik. (Dalje prihodnjič.)

Slovincem in Hrvatom se tem potom naznanja, da imajo še do 15. januarja priložnost vložiti svoj denar pri slovenski posojilnici od katerega dobijo 5% obresti od 1. januarja.

Ravnokar so izle štiri nove slovenske plošče našega rojaka Viktor Lisjaka in sicer: Miramarska, Ohijska krasotica, Slovenska četvorka in Bleški valčki Plošče so tvrdke Odeon ter se dobijo pri Viktor Lisjak, 6404 St. Clair Ave.

Mačja razstava. Pričenši 22. januarja se bo vršila v Statler hotelu mačja razstava, ki bo trajala tri dni. Kazalo se bo več 150 muce nabranih širom Amerike. Med njimi bo tudi neke posebne vrste mačka slamske pasme, ki je last neke bogatkinje v Grand Rapids, Mich., in ki se ceni na \$5,000. Čisti prebitek od razstave je namenjen v dobrodelne svrhe.

Ognjegasni oddelk v West Parku bo sedaj, ko je priklopljen h Clevelandu, zmanjšan od 19 na 13 mož. Šest se jih je namreč premestilo v razne druge ognjegasne postaje v Clevelandu.

CUNARD ANCHOR

V Jugoslavijo v 9. dneh.

Potujete na enem izmed morskih velikanov, ki odpluje vsak terek: AQUITANIA 45,647 ton MAURETANIA 30,704 ton BERENGARIA 22,022 ton

Razkošne kabine tretjega razreda z 2., 4. ali 6. posteljami. Izvrstna jedilnica, kadilnica in počivalnica. Zaprt krov za šetanje. Izvrstna hrana. Vse udobnosti kot doma. Nobenih skrbi.

Za listke in druge informacije se zglasite pri bližnjemu zastopniku v vašem mestu ali v bližini.

Cunard denarne pošiljave se izplačajo v Jugoslaviji hitro, sigurno in zanesljivo.

DVA FANTA SE SPREJME na stanovanje in hramo; poseben uhd; elektrika in kopalnice. Poizve se v uradu lista.

BREZ MLEKA NI ČLOVEKA. Piše C. Houseton Goudiss Izdajatelj The Forecast, vodilna ameriška živežna revija, ustanovitelj Forecast kuharske šole in živežni direktor the People's Home Journal.

Med produkti narave je samo mleko, ki ima edini namen služiti kot hrana. Napredek modernega človeka leži v mlečnih produktih. Danes je prokletstvo evropskih narodov tipečih od vojne, pomanjkanje mleka in naš prvi blagoslov izobilica istega. Dovolj mleka v vsaki hiši pomeni za Ameriko močan in krepak narod. Brez mleka ne morejo zrasti naši otroci normalno ter se razviti v zdravlju in blagostanju. Toda izmed vse hrane je mleko najtežje za spraviti skupaj, transportirati in za razvažati. Ohraniti je čisto je pašnika pa do tedaj, ko ga dobite vi v roke zahteva mnogo skrbe in zato prav velik del mleka, katero dobivate na dom ni tako čisto kot bi moralo biti. Mleko se namreč pokvari hitreje kot katerakoli druga hrana. Čisto mleko je postalo možno pred 65 leti, ko je Gail Borden izpopolnil neki proces potom katerega se odstrani iz mleka večino vode ostali del pa se spravi v kante, tako da ostane dobro pod vsakim podnebiem. BORDEN'S VSHLAPLJENO MLEKO je popolnoma čisto, zmešano s sladkorjem in z ničesar drugim. Ima vse kakovosti najboljšega svežega mleka ter je najboljša hrana za vsak dom ter za človeka vseh starosti. TU je mleko katerega ne more nobena gospodinja primerjati kakemu drugemu mleku bodisi po čistosti, in udobnosti — pripravnosti za kuho kadarkoli zahteva jed sladkor in mleko. Prihiti vam čas, in ni vam biti treba v dvomu glede dobrega okusa jedi, ako ste rabili to mleko.

MALI OGLASI

TRGOVINA naprodaj. Pool room s cigarami ter sladko in kislom pijačo; 4 sobe s pohištvom, se prodaja poceni. Vprašajte na 6121 St. Clair Ave.

UDOVA Z enim otrokom ali pa dekde se sprejme v službo, da bi pazila na otroke in opravlja la hišna dela. Plača po dogovoru. Zglasiti se je na 1148 Norwood Rd.

KJE JE? Ana Korenina, ki se je pred nekaj časa nahajala v Collinwoodu blizu 160. ceste in Saranac Rd, Kdor izmed rojakov ve za njen naslov je prošna, da ga sporoči meni, ako ona sama to čita naj se blagovoli javiti v moji pisarni, ker ji imam za sporočiti jako važne stvari. Joseph Zajec, 15605 Waterloo Rd., Cleveland Ohio. (9)

IŠČE se slovensko dek'le, ki razume nekoliko angleško, za hišna dela. Oglasi se naj na 6202 St. Clair Ave. (9)

NOVA hiša z 8 sobami se prodaja za \$6400; velik garaž. Polovico se plača v gotovini ostalo na obroke. Vprašajte na 1207 E. 175 St. (9)

KDO je našel? Kateri je našel 3 mesece starega lovškega psa črne barve je prošna, da ga pripelje na 1395 E. 45 St. in dobi nagrado. Pes se je zgubil med St. Clair in Superior Ave. (10)

NAZNANILO! Cenjene sestre od St. Clair Grove st. 98, Woodmen Circle. Naznanjam vam, da sem prevzela delo tajnice. Katera me potrebuje me dobi vedno na domu, 1411 E. 51 St. Obenem vas prosim, da se vdeležujete pridno seji, ki se vršijo vsaki drugi ponedeljek v Slovenskem Narodnem Domu. In priporočajte ženam in dekletom naše društvo. Sesterski pozdrav! Antonia Skerjanc, tajnica. (13) 1411 E. 51 St.

Kadar želite izvrstnega godca na harmoniko, se oglašite pri FRANK ŽIBERNA, 1055 E. 67 St. Se priporočam društvom za veselice in drugim ob času porok, krstij in botrij. Vsa naročila naj se odda par dni preje. (X)

SLOVITO STARO ZDRAVILU POMAGA MNOGOTERIM. Na tisoče ljudi trpi vsled žledodnih nadlog, in vsi ti so ozdraveli s pomočjo Evropskega Krvnega Čaja. Dostikrat druge bolezni, kakor naprimer Žolčni kamen, Rak, Zaprtje, Slaba prebavlanje, Izguba sile, Brez spetnosti, izvirajo iz žledodnih nadlog. Če se počutite oslabele, če imate slabo slast v svojih ustih, pokrit jezik, slabo slast in nobene posebne energije, vzijavite Evropski Krvni Čaj. To je naravno zdravilo ter izvaja svoje blagodejno delovanje na žlezoce, krijetra in ledvice ter jih pripravlj, da opravljajo svoj posel. Cena Evropskemu Krvnemu Čaju je \$1.00. Pošljemo ga takoj po prejemu denarja. Naslov: Guenther Remedy Co. Collinwood Sta., Cleveland, O.

DEBELI PRAŠIČI naravnost iz kmetov. Vseh velikosti, živi ali osnaženi, pregledani od mesta, pripeljani kamorkoli. Nizke cene. Pridite ob pondeljkih ali četrtekih in si izberite vaše prašiče. H. F. HEINTZ, Stop 150 Shore Line. Willoughby kara. Telefon Wickliffe 106-L

Domovanja naprodaj 7 sob in kopalnice \$4950.00. 8 sob in kopalnice \$6500.00. Za dve družine, 8 sob, 2 kopalnice, \$5500.00; takoj \$1500. Za dve družine, 10 sob, 2 kopalnice; \$8000; takoj \$2,000.

Moses Realty Co. 15505 Waterloo Rd. EDDY 7841 WOOD 370-R

GRAMOFONSKE PLOŠČE zahtevajte novi cenik Slovenske PLOŠČE preje \$1.00 sedaj 75c VELIKA ZALOGA UR IN ZLATNINE. Wm. Sitter 5805 St. Clair Avenue.

Randolph 2529-J. Central 2373-W



DEBELI PRAŠIČI naravnost iz kmetov. Vseh velikosti, živi ali osnaženi, pregledani od mesta, pripeljani kamorkoli. Nizke cene. Pridite ob pondeljkih ali četrtekih in si izberite vaše prašiče. H. F. HEINTZ, Stop 150 Shore Line. Willoughby kara. Telefon Wickliffe 106-L

Wm. Sitter 5805 St. Clair Avenue.

NAPRODAJ! — Restavracija (lunch counter) in gostilna. Najboljši vogal na St. Clair Ave. Za prodajo "lease" je dober vzrok, Zglasite se na 5401 St. Clair Ave. (9)

IŠČE se fanta za oblačilno trgovino; stanovati mora blizu School Ave. v Collinwoodu. Leetonia Mdee. Co. 670 E. 152nd St. (10)

NAPRODAJ — Prodajo se razlozbeno omare in prodajalne mize; poceni. Leetonia Mdee. Co. 670 E. 152nd St., Cleveland, Ohio (10)

LOT NAPRODAJ — Lot na lepem kraju — Cut rd., zraven šole — se prodajo ali zamenja za Ford avtomobil. Zglasiti se je na 15718 Calcutta Ave.

NAPRODAJ je malo rabljena oprema za grocerijsko trgovino. Proda se skupno ali na posamezne kose. Več se poizve na 1193 E. 61 St., zgoraj. (9)

PRODA se posestvo z gozdovi, travniki in vinogradi in vsem gospodarskim poslojem. Posestvo leži v prijaznem kraju v Toplicah na Dolenjskem. Kaj več se poizve pri John Zupanc, 1095 Addison Rd. Cleveland, Ohio (10)



POZOR! PLUMBARSKO DELO. Rojaki Slovenci, Hrvati in drugi Slovani kadar potrebujete dobrega plumbarja v vaši niši, pridite k meni za vsako delo, katero vam garantiram da bo izvršeno dobro. Postavljam stranišča, bane, sinke, kotle za gorko vodo, vodne kanale, (sewer work) itd. Zmerna cena Nick Davidovich 15804 WATERLOO RD. Eddy 7188.